

<<莫泊桑短篇小说选>>

图书基本信息

书名：<<莫泊桑短篇小说选>>

13位ISBN编号：9787540756499

10位ISBN编号：7540756497

出版时间：2012-6-1

出版时间：漓江出版社

作者：[法] 莫泊桑

页数：161

字数：180000

译者：李玉民

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<莫泊桑短篇小说选>>

内容概要

《莫泊桑短篇小说选》这本小说集共收录莫泊桑的短篇小说22篇。

莫泊桑讲述的故事中的主人公，大多是小人物，这些人物构成了法国社会的主体，他们身边发生的故事，便构成世俗社会的万象。

《莫泊桑短篇小说选》中的很多篇目，如《两个朋友》、《项链》、《我的叔叔于勒》、《西蒙的爸爸》等，都已成为世界名篇。

莫泊桑的短篇小说，是自自然然地讲故事的典范，也是以世俗故事登上经典殿堂的典范。

<<莫泊桑短篇小说选>>

作者简介

莫泊桑(Guy de Maupassant, 1850-1893)是作品传播最广的法国杰出小说家之一。他出身贵族家庭，从小受到颇有文学素养的母亲熏陶，很小就与文学结下不解之缘。之后得到福楼拜等大师的悉心指教。很快迸发夺目才华。写出了6部长篇、300部中短篇、6部剧本和一部诗集。其中尤以短篇最为卓越超群。与契诃夫和欧·亨利并列世界三大短篇小说巨匠，被誉为“短篇小说之王”。

<<莫泊桑短篇小说选>>

书籍目录

一个诺曼底人
皮埃罗
疯女人
晚会
复仇者
恐怖
第二十九床
魔鬼
两个朋友
项链
我的叔叔于勒
归来
嫁妆
火星人
魔椅
春天
舆论
保罗的女人
西蒙的爸爸
一次野餐
一名农场女佣的故事
深坑
莫泊桑生平和创作年表

<<莫泊桑短篇小说选>>

章节摘录

可是，父亲突然显得神色不安，他撤离几步，定睛看着簇拥在卖牡蛎老头周围的女儿女婿，接着，他猛一掉头，朝我们走来。

我见他脸色煞白，眼神也怪怪的。

他过来悄声对母亲说：“真不可思议，开牡蛎的那个人，太像于勒了。”

母亲惊呆了，问道：“哪个于勒？”

……”父亲回答：“就是……我那兄弟呀……假如我不知道他在美洲生意正得意，我还真会以为是他了。”

母亲也慌了神儿，结结巴巴地说道：“你简直疯了！”

你既然知道那不是他，干吗还跑来讲这种蠢话？”

但是父亲仍坚持说道：“你不妨去瞧瞧，克拉丽丝，我还是愿意让你亲眼看看，亲自核实了。”

于是，母亲起身走到女儿跟前。

这工夫，我也注视那个人。

那人又老，身上又脏，满脸皱纹，他目不斜视，只盯着自己手上的活儿。

我母亲回来了。

我发觉她在发抖，只听她急促地说道：“我认为他。”

你去问问船长。

你可千万当心，别让这个无赖再来拖累咱们。

父亲马上走了，我也跟了去，觉得自己心里异常激动。

船长是一位又瘦又高的先生，蓄留长长的络腮胡，他正在甲板上散步，那副自命不凡的样子，真像是在指挥一艘巨轮开往印度。

我父亲恭恭敬敬地上前搭话，询问他的航海生涯，还随口讲些恭维话：“泽西岛有多大？岛上有哪些物产？”

有多少居民？”

风俗如何？”

习惯怎样？”

岛上是什么土质？”

如此等等，不一而足。

二人这样交谈，旁听者会以为，他们至少是在谈论美国。

继而，又谈到我们乘坐的这艘船，“快船号”，以及船上的人员。

我父亲声音发颤，终于问道：“贵船上有一个开牡蛎的老人，看样子挺有意思。”

那人的情况，您知道一些吗？”

这场谈话，终于让船长气恼了，他冷淡地回答：“这个老流浪汉是个法国人，是我去年在美洲见到的，并把他带回国。”

他在勒阿弗尔好像还有亲人，但是他欠他们的钱，不愿意回到他们身边。

他名叫于勒……于勒？”

达尔芒什，或者达尔旺什，反正差不多。”

他在美洲那里，有一阵好像发了财，可是，您瞧见了，他现在落到了什么境地。”

我父亲的脸色变得灰白，眼神惶恐不安，嗓子眼儿哽咽，断断续续地说道：“唔！”

唔！”

非常好……很好啊……这我并不奇怪……非常感谢您，船长。”

说罢，他掉头就走了，而船长见他匆忙离开，不禁愕然，感到莫名其妙。

父亲回到母亲身边，脸上完全失态了，母亲见状，赶紧劝他：“你先坐下，别人会看出来的。”

父亲瘫坐到长椅上，讷讷说道：“是他，正是他！”

<<莫泊桑短篇小说选>>

”接着，他又问道：“咱们该怎么办啊？”

”母亲急忙回答：“一定要让孩子们离远点儿。”

约瑟夫反正全知道了，就让他去把他们叫回来。

千万当心，尤其不能让女婿了解一点情况。

”父亲似乎吓傻了，他讷讷说道：“真是倒血霉啦！”

”母亲突然怒不可遏，接口说道：“我一直就不相信，这个骗子能成什么气候，觉得到头来还要依赖咱们！”

还能指望达弗朗什家的人会有什么出息？

……”父亲伸手抹了一把额头，他每次挨太太的指责，总要做这种动作。

母亲又补充道：“给约瑟夫点钱，赶紧让他付牡蛎的账。”

就差让那个乞丐认出咱们来了。

一旦认出来，那么船上就有好戏看了。

咱们到船那头去，免得那家伙靠近咱们！”

”说罢她就站起身，他们给了我一百苏的银币，就走开了。

我两个姐姐正等着父亲，心里非常诧异。

我就推说母亲有点儿晕船，然后又问那个开牡蛎的人：“该付给您多少钱，先生？”

”当时，我多想叫他一声叔叔。

他回答道：“两法郎五十生丁。”

”我给他一百苏的银币，他找给我零钱。

我注意看他的手，皱皱巴巴，是水手的一双可怜的手，再看他那张脸，凄苦衰朽，饱经风霜，是一张可怜的老人脸。

我心中暗道：“这是我叔叔，我父亲的亲兄弟，我的叔叔啊！”

”我给了他十苏小费。

他向我道谢：“愿上帝保佑您，年轻的先生！”

”他说这句话，带有穷人接受施舍时的那种腔调。

我不免心想，他在美洲一定讨过饭！”

两个姐姐见我出手这么大方，都惊愕地注视我。

我把剩下的两法郎交还给父亲时，母亲十分诧异，问道：“这要三法郎？……不可能啊！”

”我口气坚定，朗声答道：“我给了他十苏小费。”

”母亲吓了一跳，瞪眼看着我：“你疯啦！”

把十苏给了那家伙，给了那个无赖！”

”可是，她戛然而住，只因父亲瞪了她一眼，示意有女婿在跟前。

接着，大家都不做声了。

这时，我们对面远方，出现一个紫色的形影，仿佛从海里冒出来，那便是泽西岛。

就在轮船驶近堤岸时，我忽然产生一种强烈的愿望，再去看一看我的叔叔于勒，要走到他面前，对他讲几句安慰的温情话。

然而，由于没人吃牡蛎了，他也就走了，一定是下到底舱，这个可怜的人就该住在那种恶臭的地方。

返程时，我们换乘圣马洛的航船，以免再碰到他。

我母亲担心得要死。

……

<<莫泊桑短篇小说选>>

媒体关注与评论

莫泊桑的语言雄劲、明晰、流畅，充满乡土气息，让我们爱不释手。

他具有法国作家的三大优点：明晰、明晰、明晰。

——法朗士 莫泊桑“不失为卓越超群、完美无缺”的文学巨匠。

——纪德 “莫泊桑仍然活着。”

虽然他“蓄着髭须，但他不是19世纪的人。”

无论是就他的作品还是他的生活而言，莫泊桑是今天的作家。

”——阿尔芒·拉劳 莫泊桑的个性是阴暗的忧伤和旺盛的情欲并存。

他的朋友们给他起的外号是“忧郁的公牛”。

——托·柴特霍姆、彼尔·昆内尔

<<莫泊桑短篇小说选>>

编辑推荐

莫泊桑认为，文学的主要目的在于重现“精确的生活图景”，为此就必须观察，“我首先是观察者”，作家将观察所得写成作品，但作品不应是对生活的模拟，不应是生活的照片，而应展示对生活的幻觉，“因为它比现实本身更完整，更强烈，更令人信服”。

而这种幻觉因人而异，千姿百态。

因为“我们的视觉、听觉、嗅觉、味觉各不相同，世界上有多少人就有多少个真实……”。

(1) 这是一本法国著名作家莫泊桑的短篇小说集，共收录莫泊桑的22篇短篇小说。

莫泊桑讲述的大多是些小人物，其中，有诺曼底狡猾的农民、慷慨的工匠、受欺凌的妓女和女佣、小职员、小店主、小市民，也有比市民还世俗的破落贵绅、富商、工厂主，以及野心勃勃的政客。

这些人物构成了法国社会的主体，他们身边发生的故事，便构成世俗社会的万象。

这种万象的光怪陆离、色彩纷呈，在任何作家的作品中，都不如在莫泊桑的小说展现得如此充分。

(2) 译者李玉民，首都师范大学外院教授。

教学之余，从事法国纯文学翻译二十余年，译著五十多种，约有一千五百万字。

主要译作小说有：雨果的《巴黎圣母院》、《悲惨世界》，巴尔扎克的《幽谷百合》，大仲马的《三个火枪手》、《基督山伯爵》，莫泊桑的《一生》、《漂亮朋友》、《羊脂球》等；戏剧有《缪塞戏剧选》、《加缪全集·戏剧卷》等；诗歌有《艾吕雅诗选》、阿波利奈尔诗选《烧酒与爱情》等六种。

此外，编选并翻译《缪塞精选集》、《阿波利奈尔精选集》、《纪德精选集》；主编《纪德文集》（五卷）、《法国大诗人传记丛书》（十卷）。

李玉民的译作中，有半数作品是他首次介绍给中国读者的。

他主张文学翻译是一种特殊的文学创作，译作应是给读者以文学享受的作品。

李玉民“译文洒脱，属于傅雷先生的那个传统”（柳鸣九语）。

其编选主译的《缪塞精选集》获2000年国家图书奖。

另外他翻译的纪德小说《忒修斯》获《世界文学》杂志2000年度“思源”翻译奖二等奖。

<<莫泊桑短篇小说选>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>